

Annexe III

Attestation justifiant le maintien de compétences en matière de radiocommunications Documentary evidence of maintaining of competence in Radiocommunications

Le présent document atteste que (This is to certify that) :

Prénom (First name) Nom (Surname)

Né (e) le (Born on) ⁽¹⁾ : à (in) :

Nationalité (Nationality) :

N° d'identification du marin (Seafarer's number) :

A accompli un service en mer d'une durée (Has completed a seagoing service for a period of) ⁽²⁾ :

d'au moins 12 mois au total au cours des cinq années précédentes dans les fonctions d'opérateur des radiocommunications ou comme officier radioélectronicien.

(at least 12 months in total in the past five years in the radio operator functions or as an officer of radioelectronic).

d'au moins 3 mois au total au cours des six mois précédant immédiatement la demande de revalidation dans les fonctions d'opérateur des radiocommunications ou comme officier radioélectronicien.

(at least 3 months in total in the past six months immediately prior the revalidation request, in the radio operator functions or as an officer of Radioelectronic).

d'au moins 3 mois dans les 12 mois précédant la demande de revalidation en qualité de surnuméraire à condition de justifier de l'exercice de la fonction d'opérateur radio pendant la durée de cet embarquement.

(at least 3 months in the 12 months preceding the revalidation request in a supernumerary capacity only if the exercise of the radio operator function can be justified for the duration of this loading).

d'au moins 3 mois dans les 12 mois précédant la demande en tant qu'officier dans des fonctions d'un niveau immédiatement inférieur avant de prendre le niveau de fonction correspondant au brevet détenu en cours de revalidation, à condition de justifier de l'exercice de la fonction d'opérateur radio pendant la durée de cet embarquement.

(at least 3 months in the 12 months preceding the revalidation request as an officer in the duties of a level immediately below before taking the level of function corresponding to certificate held during revalidation, provided to justify the exercise of the function radio operator during this loading).

de (of) mois (months) et (and) jours (days) durant la période du

(during the period of) au (to) dans les fonctions de (in the functions of)

La navigation effective a été accomplie à bord d'un navire équipé du système mondial de détresse et de sécurité en mer (SMDSM), autorisé à naviguer en zone océanique.

(Seagoing service has been completed on board a ship fitted with Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS), authorised to sail in sea area) ⁽³⁾ : A1 A2 A3 A4

Date de délivrance (Date of issue) :

Signature du titulaire de l'attestation (Signature of the holder) :

Cachet signature de l'Armement (Seal and signature of the shipowner) :

⁽¹⁾ JJ/MM/AAAA (DD/MM/YYYY)

⁽²⁾ cocher la mention utile (tick as appropriate)

⁽³⁾ cette information est mentionnée sur le certificat de sécurité radioélectrique ou sur le certificat de sécurité du navire
(This information is stated on the Safety Radio Certificat or the Certificate of ship safety)